



COMMEND

## LA COMMUNICATION INDUSTRIELLE AU SERVICE DE L'EFFICACITÉ ET DE LA SÉCURITÉ

---

Améliorer la communication opérationnelle entre les équipes de travail



 **INDUSTRIE  
MANUFACTURIÈRE**



 **INDUSTRIE  
MÉTALLURGIQUE  
ET MINIÈRE**



 **INDUSTRIE  
PÉTROLIÈRE ET  
GAZIÈRE**



 **INDUSTRIE  
CHIMIQUE**



 **ÉNERGIE ET  
SERVICES PUBLICS**



 **SALLES BLANCHES**



 **CENTRES  
LOGISTIQUES**

CLAIR, CIBLÉ ET EFFICACE

## COMMUNICATION ET SONORISATION INDUSTRIELLE

Nos solutions sont conçues avec trois objectifs principaux : améliorer de manière significative la communication opérationnelle de nos clients, maximiser leurs profits, améliorer la productivité et réduire les coûts en aidant à prévenir les temps d'arrêt et à maintenir des délais courts de résolution des incidents.

**EFFICACITÉ ET PRODUCTIVITÉ | SÉCURITÉ AU TRAVAIL | ACCÈS ET SÉCURITÉ**

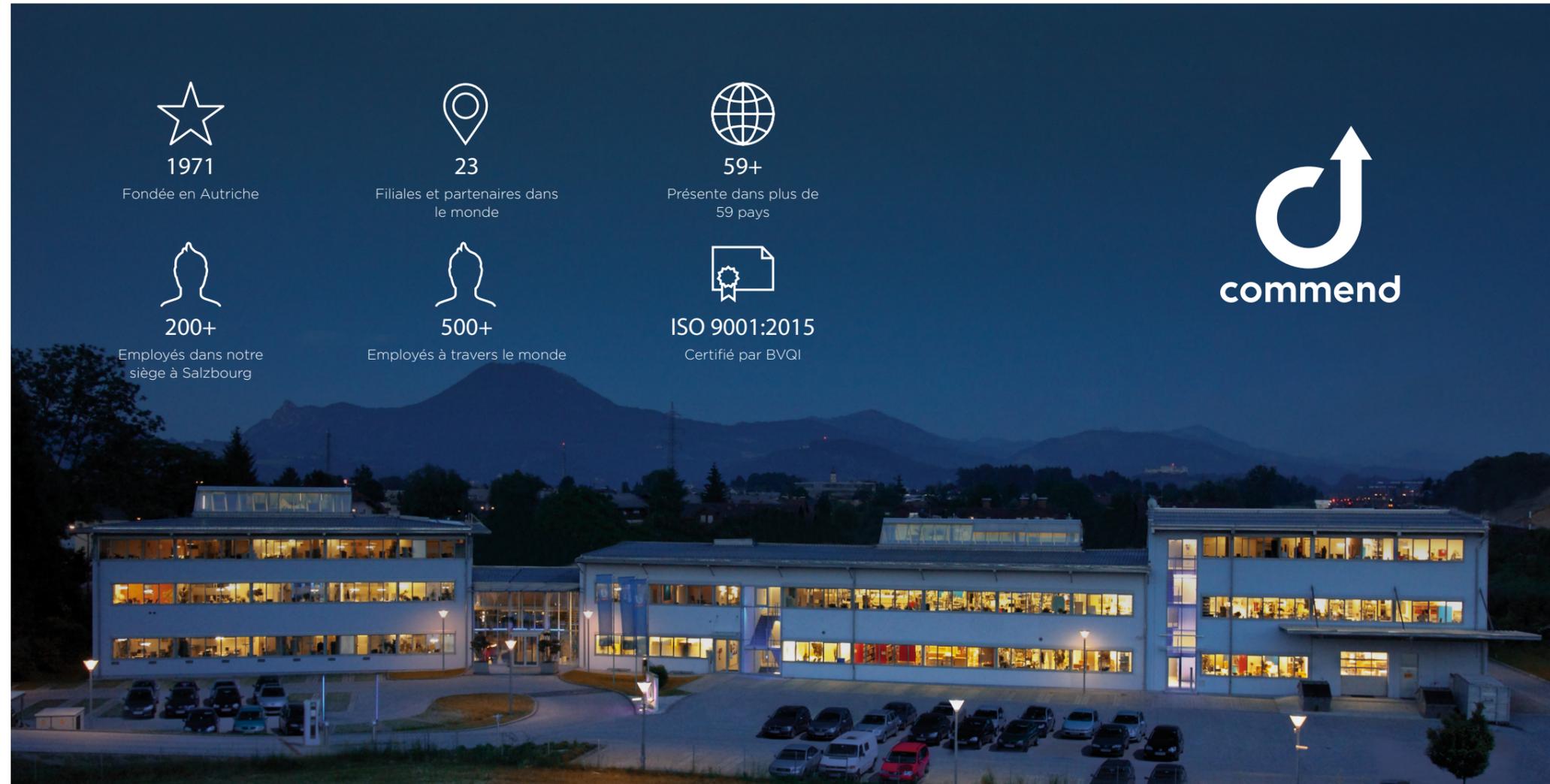
Dans les entreprises et les installations industrielles, les employés doivent pouvoir compter sur une communication et une sonorisation de haute qualité, sur des alarmes fiables en cas d'urgence et sur des systèmes de support et de contrôle vidéo - des solutions conçues pour résister à des conditions environnementales extrêmes. Des différences importantes existent entre un système de communication utilisé dans l'industrie chimique ou pharmaceutique, dans un environnement de production ou dans un environnement logistique. Pour répondre à chacune de ces spécificités, Commend a développé des solutions dédiées.

<b>LA PLATEFORME DE SOLUTION</b>	<b>6</b>
Postes d'interphonie de série 7000 pour les environnements industriels, y compris les zones Ex	8
Postes d'interphonie de série 8000	13
Feux clignotants et capots d'insonorisation	16
Postes d'interphonie pour salles blanches	17
<b>INTERVENTION EN CAS D'URGENCE ET DE DANGER</b>	<b>18</b>
<b>PUPITRE DE COMMANDE</b>	<b>20</b>
Logiciel pour la gestion du pupitre de commande	20
Postes de commande	22
<b>SOLUTIONS MOBILES</b>	<b>23</b>
Client d'interphone	23
Intégration radio mobile	24
<b>SONORISATION</b>	<b>25</b>
Système de sonorisation unifié	25
Amplificateurs	26
Haut-parleurs	27
<b>PROTECTION DE PÉRIMÈTRE</b>	<b>29</b>
<b>ACCÈS DES VÉHICULES ET DES PIÉTONS</b>	<b>30</b>
<b>APPEL D'URGENCE POUR ASCENSEUR CONFORME À LA NORME EN 81</b>	<b>32</b>
<b>INTERFACES ET PARTENAIRES TECHNOLOGIQUES</b>	<b>33</b>
<b>SERVEURS</b>	<b>34</b>

[industry.commend.com](http://industry.commend.com)

À PROPOS DE COMMEND

## UNE PASSION POUR LA SÉCURITÉ ET LA COMMUNICATION



1971  
Fondée en Autriche

23  
Filiales et partenaires dans le monde

59+  
Présente dans plus de 59 pays

200+  
Employés dans notre siège à Salzbourg

500+  
Employés à travers le monde

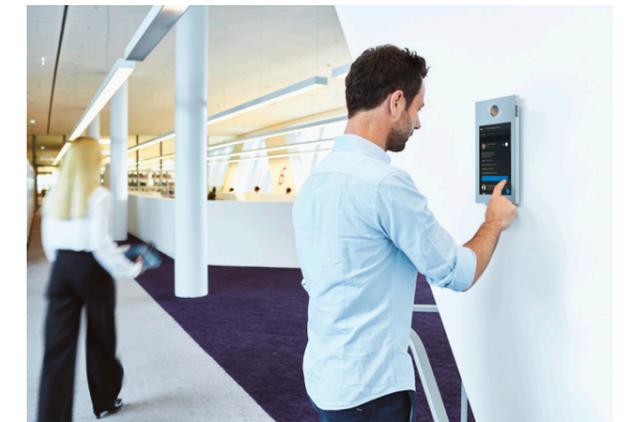
ISO 9001:2015  
Certifié par BVQI

**commend**

UNE COMMUNICATION EFFICACE EST ESSENTIELLE POUR OPTIMISER LA RENTABILITÉ TOUT EN AIDANT ET EN PROTÉGEANT LES PERSONNES DANS LEURS ACTIVITÉS QUOTIDIENNES.

Lorsque chaque seconde compte, une technologie ne doit pas se contenter de fonctionner, mais doit offrir une fiabilité parfaite, dans n'importe quel lieu, 24 heures sur 24.

Commend est particulièrement conscient de ces enjeux et de sa responsabilité. Des millions de personnes font chaque jour confiance à la marque, que ce soit dans une station de métro londonienne, un parking en France, une aciérie en Chine ou un hôpital aux États-Unis.



### CONÇU ET FABRIQUÉ EN AUTRICHE

Du développement de nos produits à la sélection des composants individuels, en passant par nos processus qualité, tout est mis en œuvre pour assurer la plus longue durée de vie à nos produits, et un retour sur investissement optimisé pour nos clients. La technologie éprouvée Evergreen Engineering de Commend permet d'éviter les dysfonctionnements entre les différentes générations de produits. Les anciens équipements conservent ainsi toutes leurs fonctionnalités lorsqu'ils sont utilisés en combinaison avec des systèmes de dernière génération. Notre site de production à Salzbourg (Autriche) est le berceau de l'interphonie. Des millions de composants électroniques sont réunis pour créer des produits qui répondent aux exigences de nos clients et offrir la meilleure qualité audio.



### PLUS DE 45 ANS D'EXPÉRIENCE

Depuis sa création en 1971, Commend est passée d'une petite entreprise familiale à un leader mondial dans le domaine des systèmes d'interphonie intégrés. Aujourd'hui, nos solutions contribuent à assurer la protection des personnes et des biens à travers le monde. Les solutions d'interphonie Commend ont fait leurs preuves dans de nombreux secteurs d'activité.



# UNE COMMUNICATION D'ÉQUIPE OPTIMISÉE

## RENFORCER L'EFFICACITÉ ET LA PRODUCTIVITÉ

Une communication claire, intelligible et en mode mains libres est essentielle dans les environnements industriels. Il est également important de pouvoir contacter les membres d'une équipe à distance ou de coordonner les flux de travail en un instant. Cela permet de gagner un temps précieux. Des stations d'interphonie et des applications pour smartphones aux haut-parleurs, de la radio et téléphonie intégrées à l'intelligibilité optimisée de la parole grâce à la suppression du bruit de fond : les solutions de communication Commend sont spécialement conçues pour simplifier et accélérer les flux de travail.

Assister les employés au travail

Des flux de travail fluides garantis

Moins de gaspillage lors de la production

Des temps d'arrêt plus courts et moins fréquents

Optimiser les ressources en personnel

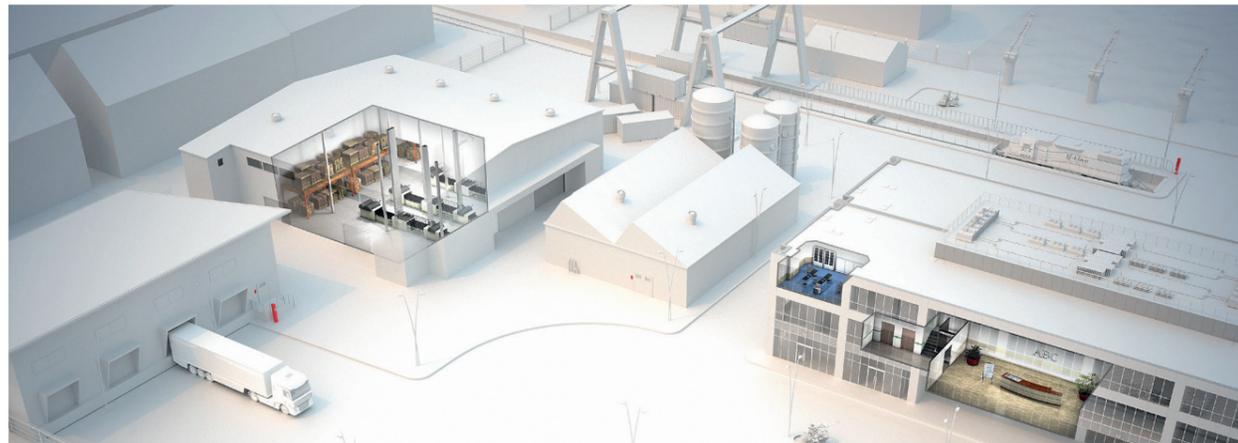


Fournir une plateforme de communication uniforme

Des connexions instantanées sans délai

Beaucoup plus rapide que les systèmes de communication ordinaires, les téléphones, etc.

Permettre au personnel de réagir et d'agir rapidement dans n'importe quelle situation



### CONFÉRENCES

Les conférences permettent une coordination rapide des équipes sur les chaînes de production, même dans les grands sites industriels, afin d'assurer une collaboration plus efficace. Les participants à l'appel peuvent être prédéfinis ou sélectionnés selon les besoins, avec la possibilité d'établir des connexions mains libres OpenDuplex® ou Simplex.

### QUALITÉ VOCALE PARFAITE

La communication mains libres fonctionne parfaitement, même dans les environnements extrêmement bruyants. Cela est possible grâce à une combinaison équilibrée de suppression du bruit de fond, de pression sonore élevée et du réglage automatique du volume (IVC - Intelligent Volume Control).

### DIFFUSION DE MESSAGES

Les annonces sur le système de sonorisation peuvent facilement cibler des personnes particulières, des équipes ou l'ensemble du personnel pour diffuser des informations et des instructions importantes. Des signaux visuels et acoustiques incitent les employés à prêter attention à l'annonce à venir.

### RENOI D'APPELS FLEXIBLE

Lorsque le pupitre de commande central est laissé sans surveillance ou est indisponible, les appels entrants sont renvoyés automatiquement dans un ordre de priorité prédéfini (postes d'interphonie, téléphones, appareils mobiles). Les appels peuvent également être renvoyés simultanément vers plusieurs destinataires afin d'assurer une réponse aussi rapide que possible.

### PLATEFORME SANS LIMITES

Les solutions Commend intègrent tous les moyens de communication dans une plateforme centrale. Celle-ci vous permet d'utiliser une station d'interphonie fixe pour vous connecter à un réseau de téléphonie mobile, à des appareils mobiles ou pour passer des annonces via le système de sonorisation. Les systèmes téléphoniques peuvent également être facilement intégrés.



### CONNEXION PARFAITE

Les zones de production en milieu industriel ne doivent pas être des « îlots de communication ». Les solutions Commend aident le personnel à rester en contact avec le « monde extérieur ». De l'entrepôt au bureau, chacun est libre de communiquer et d'échanger des informations ou des instructions essentielles. Les solutions Commend offrent de nombreuses fonctionnalités.



Portails d'entrée et de sortie de véhicules



Aires de réception et points d'accueil



Contrôle d'accès pour les zones sécurisées



Points d'appel d'urgence pour ascenseurs conformes aux exigences légales



et bien plus

# UNE FIABILITÉ À TOUTE ÉPREUVE DANS LES ENVIRONNEMENTS LES PLUS DIFFICILES





**EX 7000**  
Environnements industriels avec zones Ex

**GAZ**

**IIC**  
Groupe de danger d'explosion le plus élevé

Zone 1	II 2G Ex db eb ib IIC T6 Gb
Zone 2	II 3G Ex db ec ic IIC T6 Gc

**T6**  
Classe de température la plus élevée

**POUSSIÈRE**

**IIIC**  
Groupe de danger d'explosion le plus élevé

Zone 21	II 2D Ex tb ib IIIC T80°C Db
Zone 22	II 3D Ex tc ic IIIC T80°C Dc

**T80°C**  
Classe de température la plus élevée



**EE 7000 et EE 8000**  
Environnements industriels sans zones Ex

**IP66**  
Entièrement protégé, même dans les environnements extrêmes

**IK10**  
Résistant aux chocs et très durable

## POLYVALENT

En matière de communication, les exigences des multiples secteurs d'activité sont extrêmement différentes. D'une industrie à une autre, les besoins peuvent être axés sur la mobilité, la nécessité de terminaux de réception fixes, la gestion des communications et des postes de réception pour établir facilement des conférences avec plusieurs participants.

C'est pourquoi les postes d'interphonie de la série 7000 sont conçus pour couvrir tous les scénarios possibles tout en facilitant l'utilisation des appareils, qu'il s'agisse d'un environnement industriel normal ou de zones Ex particulièrement dangereuses.



## CERTIFIÉ POUR LES ZONES EX

La gamme « EX » de la série 7000 a été développée avec le plus grand soin pour répondre aux exigences strictes des environnements dangereux et explosifs. Les appareils sont certifiés au niveau international.



ATEX IECEx CNEX EAC



## HAUTE QUALITÉ AUDIO POUR PLUS D'EFFICACITÉ

Une intelligibilité vocale supérieure, même en présence d'un bruit de fond élevé, est essentielle pour des processus efficaces et une coordination simplifiée entre les collaborateurs. Les amplificateurs 20 W Classe D Command sont particulièrement adaptés. Ils offrent la capacité de volume requise, des connexions mains libres OpenDuplex® et la fonction IVC (Intelligent Volume Control) pour ajuster automatiquement le niveau de volume aux conditions acoustiques ambiantes.

D'autres fonctions de communication telles que le PTT (Press-to-Talk) sur Simplex, la radiomessagerie/ligne commune et les conférences téléphoniques peuvent être ajoutées si nécessaire.

CONÇUS POUR LES ENVIRONNEMENTS LES PLUS DIFFICILES

# POSTES D'INTERPHONIE SÉRIE 7000

### Construction durable à double paroi en polycarbonate haute performance

- Résistant à la corrosion.
- Faible poids par rapport à d'autres postes industriels lourds, notamment postes Ex.
- Couleur de signalisation orange pour assurer une haute visibilité et une sécurité optimale.
- IP66, IK10.

### Fiable dans toutes les conditions météorologiques

Conçu pour résister à des conditions ambiantes extrêmes.

### Raccordement direct, alimentation électrique et commande des gyrophares clignotants

Possibilités de raccordement supplémentaires pour les entrées de surveillance et les sorties de contrôle (commande de portail, etc.).

### Microphone étanche à l'eau et à la poussière

Peut être configuré comme microphone à suppression du bruit.



### Volume très élevé jusqu'à 118 dB

Assez puissant pour éliminer le besoin de haut-parleurs externes dans la plupart des applications. Le haut-parleur intégré et l'amplificateur de classe D fournissent un niveau de pression acoustique pouvant atteindre 118 dB/0,3 m (108 dB/1 m).

### Raccordement direct de haut-parleurs placés séparément

Amplificateur puissant dédié de classe D pour haut-parleur externe en option avec une puissance de sortie maximale de 20 W pour la sonorisation et la radiomessagerie.

### Claviers à membrane robustes pour applications industrielles lourdes

De larges boutons assurent un fonctionnement facile et fiable, même avec des gants de protection. De plus, les postes sont faciles à nettoyer (résistants aux détergents chimiques) et résistants à l'usure mécanique.

### Trois configurations de clavier

Clavier complet/Conférences téléphoniques sur ligne commune/Numérotation directe



Version avec haut-parleur



Version sans haut-parleur



Version avec combiné

Postes industriels avec clavier complet et 4 touches de fonction  
Série 7504

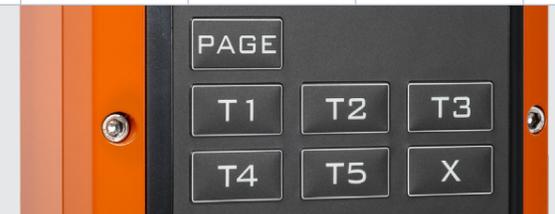
Digital | IP66 | 16 kHz



avec haut-parleur intégré				sans haut-parleur			
		avec combiné				avec combiné	
100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA
<b>EX</b> EX 7504D1 pour environnements industriels classés zone Ex 1 et 21							
EX 7504D1 AC S	EX 7504D1 DC S	EX 7504D1 AC S H	EX 7504D1 DC S H	EX 7504D1 AC	EX 7504D1 DC	EX 7504D1 AC H	EX 7504D1 DC H
<b>EX</b> EX 7504D2 pour environnements industriels classés zone Ex 2 et 22							
EX 7504D2 AC S	EX 7504D2 DC S	EX 7504D2 AC S H	EX 7504D2 DC S H	EX 7504D2 AC	EX 7504D2 DC	EX 7504D2 AC H	EX 7504D2 DC H
EE 7504D pour environnements industriels courants							
EE 7504D AC S	EE 7504D DC S	EE 7504D AC S H	EE 7504D DC S H	EE 7504D AC	EE 7504D DC	EE 7504D AC H	EE 7504D DC H

Série 7P04  
Postes industriels avec clavier de ligne commune et 4 touches de fonction

Digital | IP66 | 16 kHz



avec haut-parleur intégré				sans haut-parleur			
		avec combiné				avec combiné	
100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA
<b>EX</b> EX 7P04D1 pour environnements industriels classés zone Ex 1 et 21							
EX 7P04D1 AC S	EX 7P04D1 DC S	EX 7P04D1 AC S H	EX 7P04D1 DC S H	EX 7P04D1 AC	EX 7P04D1 DC	EX 7P04D1 AC H	EX 7P04D1 DC H
<b>EX</b> EX 7P04D2 pour environnements industriels classés zone Ex 2 et 22							
EX 7P04D2 AC S	EX 7P04D2 DC S	EX 7P04D2 AC S H	EX 7P04D2 DC S H	EX 7P04D2 AC	EX 7P04D2 DC	EX 7P04D2 AC H	EX 7P04D2 DC H
EE 7P04D pour environnements industriels courants							
EE 7P04D AC S	EE 7P04D DC S	EE 7P04D AC S H	EE 7P04D DC S H	EE 7P04D AC	EE 7P04D DC	EE 7P04D AC H	EE 7P04D DC H

Série 7008  
Postes industriels avec 8 touches de fonction

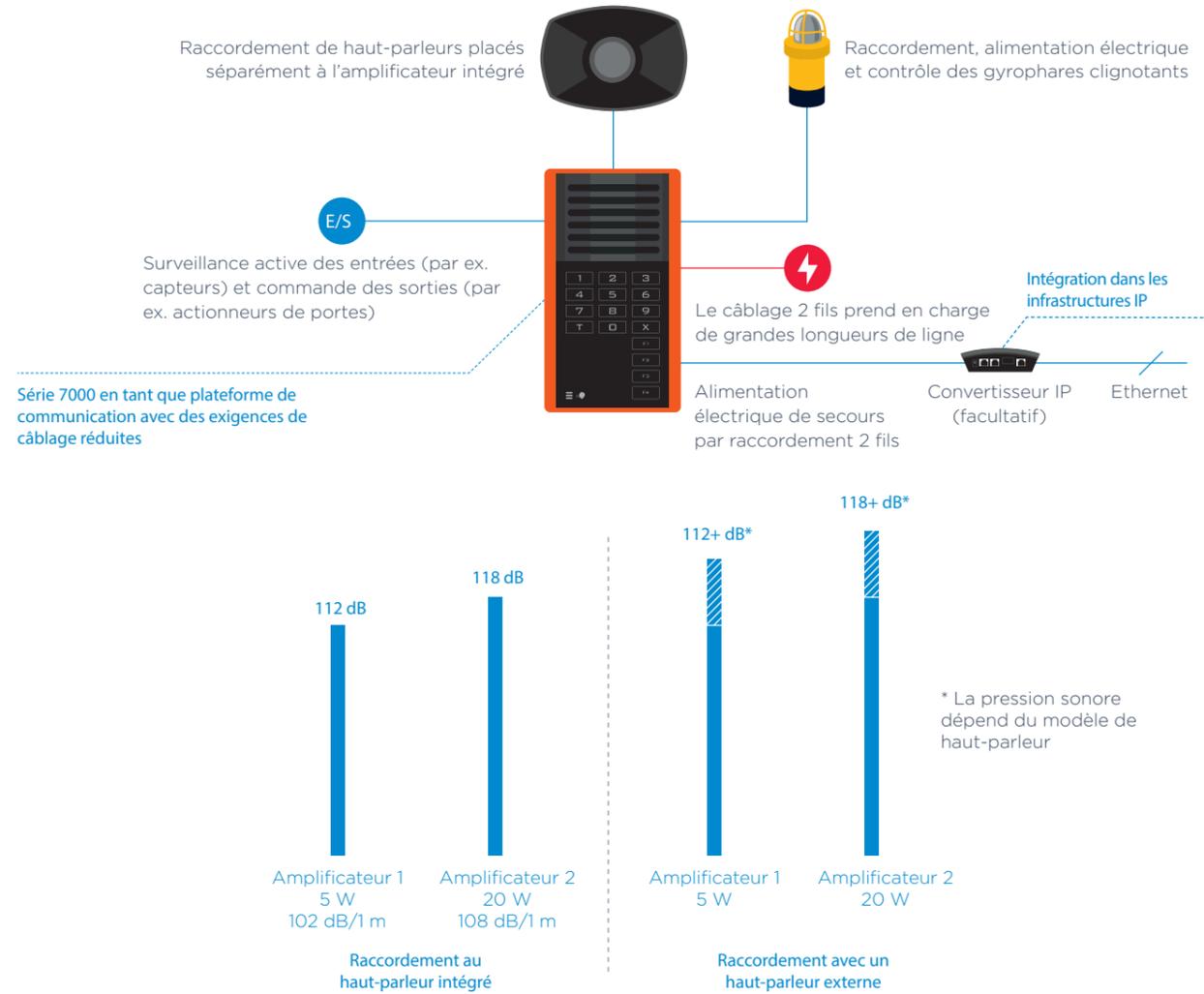
Digital | IP66 | 16 kHz



avec haut-parleur intégré				sans haut-parleur			
		avec combiné				avec combiné	
100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA	100 – 240 V CA	22 – 60 V CC / 18 – 30 V CA
<b>EX</b> EX 7008D1 pour environnements industriels classés zone Ex 1 et 21							
EX 7008D1 AC S	EX 7008D1 DC S	EX 7008D1 AC S H	EX 7008D1 DC S H	EX 7008D1 AC	EX 7008D1 DC	EX 7008D1 AC H	EX 7008D1 DC H
<b>EX</b> EX 7008D2 pour environnements industriels classés zone Ex 2 et 22							
EX 7008D2 AC S	EX 7008D2 DC S	EX 7008D2 AC S H	EX 7008D2 DC S H	EX 7008D2 AC	EX 7008D2 DC	EX 7008D2 AC H	EX 7008D2 DC H
EE 7008D pour environnements industriels courants							
EE 7008D AC S	EE 7008D DC S	EE 7008D AC S H	EE 7008D DC S H	EE 7008D AC	EE 7008D DC	EE 7008D AC H	EE 7008D DC H

## AVANTAGES FINANCIERS SUR L'ENSEMBLE DU CYCLE DE VIE DU PRODUIT

Les postes offrent une rapidité d'installation et de mise en service. Ils servent également de plateforme centrale, ce qui simplifie et minimise les exigences en matière de câblage. De plus, les postes d'interphonie de la série EX 7000 pour environnements Ex, utilisent des presse-étoupes «Ex e» peu coûteux, éliminant la nécessité d'inspections cycliques et de maintenance. De plus, l'autosurveillance automatique de toutes les fonctions et de toutes les lignes garantit une disponibilité permanente, rendant inutiles les contrôles manuels et fastidieux des fonctions.



## POSTES D'INTERPHONIE SÉRIE 8000 CONCEPTION ÉPROUVÉE ET DURABLE

Les interphones Série EE 8000 ont été spécialement conçus pour résister à des températures extrêmes et des niveaux d'humidité et de poussières élevés. Ils offrent également une communication claire et une grande intelligibilité vocale, même dans les environnements extrêmement bruyants. Ils contribuent ainsi à améliorer la sécurité au travail et permettent une meilleure coordination des flux de travail dans des environnements industriels variés.

Le matériel, extrêmement durable est complété par un logiciel flexible spécifique à l'application. Les fonctionnalités sont conçues pour s'adapter aux besoins spécifiques ainsi qu'aux différentes réglementations locales.



Appréciés pour leurs avantages, les produits Série EE 8000 ont été retenus pour de nombreux projets et installations à travers le monde, au sein de diverses industries : métallurgie, exploitation minière, transformation de pétrole et de gaz, industrie chimique, centrales électriques, services publics, voies navigables, tunnels routiers et autoroutes.



# POSTES D'INTERPHONIE SÉRIE 8000

### Construction durable à double paroi en polycarbonate haute performance

- IP66
- Résistant à la corrosion
- Couleur de signalisation orange pour assurer une haute visibilité et une sécurité optimale

### Fiable dans toutes les conditions météorologiques

Conçu pour résister à des températures ambiantes extrêmes

### Options de raccordement flexibles

pour un combiné, des gyrophares clignotants et des haut-parleurs placés séparément ; ports supplémentaires pour la surveillance des entrées et le contrôle des sorties (commandes de portail, etc.)

### Microphone absolument étanche à l'eau et à la poussière

La sensibilité du microphone peut être réglée en fonction des conditions locales pour assurer une intelligibilité vocale optimale. Ainsi, le microphone peut être réglé selon la distance de conversation.



### Volume très élevé jusqu'à 118 dB

Assez puissant pour éliminer le besoin de haut-parleurs externes dans la plupart des applications. Le haut-parleur intégré et l'amplificateur Classe D de 25 W fournissent un niveau de pression acoustique pouvant atteindre 118 dB/0,3 m (108 dB/1 m).

### Facile à utiliser et configurable sur mesure

Les grands boutons-poussoirs IP67 de taille industrielle permettent un accès rapide et fiable à toutes les fonctions essentielles.

Les touches LED peuvent être utilisées pour afficher l'état, par ex. actif/occupé, événements système, etc.

Les touches peuvent être programmées sur mesure pour répondre à chaque besoin. Elles peuvent par exemple être utilisées pour passer des appels (numérotation directe), diffuser des annonces ou exécuter des fonctions d'interphonie (commandes, actions, etc.).

### Détails techniques

Le câblage numérique 2 fils prend en charge de grandes longueurs de ligne  
Alimentation 24 - 42 V CA/40 VA ou 22 - 60 V CC/40 W

## CONCEPT MODULAIRE POUR DES COMBINAISONS SPÉCIFIQUES

Basé sur une conception modulaire, l'appareil permet une grande variété de combinaisons différentes. Cela permet d'adapter le poste d'interphonie aux besoins de communication spécifiques dans différents domaines. Un boîtier de base peut facilement être combiné avec un ou deux boîtiers d'extension supplémentaires. Il est ainsi possible de compiler des postes d'interphonie de 50 touches librement programmables. Consultez la fiche technique pour d'autres possibilités de combinaison et détails techniques.



### BOÎTIER



Boîtier de base  
EE 8999M

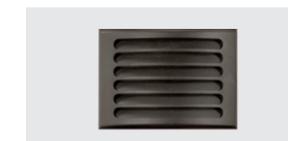


Boîtier de base avec étiquette « SOS »  
EE 8999MSOS

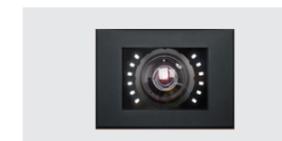


Boîtier d'extension  
EE 8999S

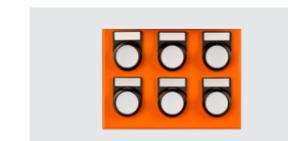
### MODULES



Module de haut-parleur  
EM 650 | Puissance de sortie 15 W ; pression sonore 96 dB/1 m



Module de caméra  
EM 6CA | caméra vidéo HD et éclairage LED



Module de clavier LED  
EM 605 | Voyants indicateurs d'état ; étiquettes remplaçables



Module de clavier  
EM 606 | Étiquettes remplaçables



Module de clavier 1-6  
EM 602



Module de clavier 7-X  
EM 603



Module factice  
EM 600



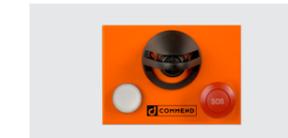
Module factice SOS  
EM 6A0



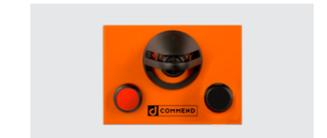
Module de microphone  
EM 680 | 2 boutons ; voyants indicateurs d'état



Module de microphone  
EM 681 | 1 bouton et 1 bouton d'appel d'urgence ; voyants indicateurs d'état



Module de microphone  
EM 680 | 1 bouton d'appel d'urgence ; 1 voyant indicateur d'état



Module de microphone  
EM 660 | 2 boutons

## EXEMPLES DES NOMBREUSES COMBINAISONS POSSIBLES



EE 8158M | 8 touches LED



EE 81C8M | 2 touches LED et caméra vidéo HD



EE 8238M | clavier complet et 2 touches LED sans haut-parleur



EE 81ADMSOS | 1 touche LED et 1 bouton d'appel d'urgence ; étiquette SOS

## ACCESSOIRES

# FEUX CLIGNOTANTS



### FEUX CLIGNOTANTS 5/10/15 JOULES BExBG05 | BExBG10 | BExBG15 ATEX

- Ces modules de feux clignotants répondent aux exigences d'une majorité d'installations. Conviennent à un montage latéral et à une installation au plafond ou au sol.
- Classification Ex : 2G (zones 1 et 2), 2D (zones 21 et 22).
- Extrêmement lumineux : jusqu'à 15 J d'énergie de clignotement.
- Base de montage de grande taille pour une installation facile.
- Disponible en option avec base de montage extrasécurisée.
- Construction durable en aluminium résistant à l'eau de mer, avec capot de protection en acier inoxydable ; indice de protection IP67.



### FEU CLIGNOTANT 10 JOULES PYRA PY X-M-10

- Conception économe en énergie avec une portée de signalisation maximale, grâce à la technologie Xenon.
- Conforme IP66, avec boîtier résistant aux chocs conforme IK08.
- L'installation se fait par des pattes de fixation extérieures et des trous de fixation intérieurs.
- 4 fréquences de clignotement différentes sélectionnables par commutateur DIP.
- Lorsqu'ils sont utilisés en combinaison, ces feux peuvent également être synchronisés.



### FEUX CLIGNOTANTS 13 JOULES Quadro F12

- Montage rapide, flexible et sûr via des trous de montage intérieurs dissimulés ou à des pattes de fixation extérieures.
- Conforme IP66 et IP67 ; boîtier résistant aux chocs conforme IK08.
- Les lampes Quadro sont extrêmement fiables et sont conçues pour résister aux conditions extérieures et même aux tempêtes de grêle ou au nettoyage à haute pression.

### Quadro S

- Feu clignotant à synchronisation automatique.
- Jusqu'à dix de ces feux peuvent être utilisés de manière synchrone pendant une durée illimitée, tous les feux clignotant simultanément.

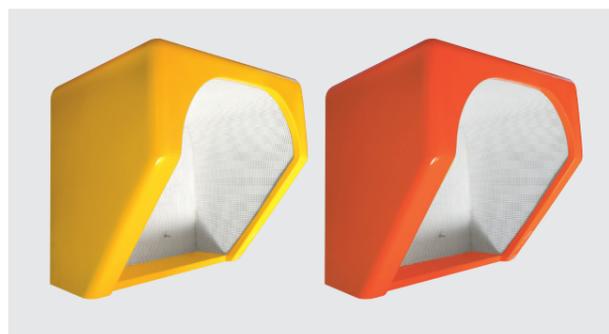


### FEU CLIGNOTANT 5 JOULES PYRA KOMPAKT PY X-S-05

- Ce feu clignotant présente une conception compacte. Il convient à de nombreuses applications différentes et est particulièrement facile à monter.
- Conforme IP66, avec boîtier résistant aux chocs conforme IK08.
- L'installation se fait par des pattes de fixation extérieures et des trous de fixation intérieurs.
- Alimentation électrique facile à raccorder dans la base du boîtier.
- Conception de dôme résistant aux chocs.

## ACCESSOIRES

# CABINES ACOUSTIQUES



### CABINES ACOUSTIQUES

Cabines acoustiques durables et résistantes aux intempéries de haute qualité

- Réduit le bruit de 23 dB au maximum
- Fabriqué en polycarbonate renforcé de fibres (FRP)
- Couleurs : jaune et orange
- Ignifuge conformément à la norme BS476 section 7 classe 1

## SOLUTIONS POUR SALLES BLANCHES

# COMMUNICATION POUR LES ZONES STÉRILES

Les normes de sécurité des salles blanches, des sites de production pharmaceutique, des semi-conducteurs et de l'industrie alimentaire sont extrêmement élevées et soumises à des exigences techniques strictes. Ces contraintes rendent la communication sur site plus difficile. Commend développe des solutions de communication techniquement avancées qui s'intègrent de manière harmonieuse dans l'espace de travail et permettent d'augmenter l'efficacité tout en améliorant la sécurité au travail.



## INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE ET INDUSTRIE DES SEMI-CONDUCTEURS

Par nature, les salles blanches sont des zones isolées. Les solutions Commend aident le personnel à rester en contact avec le « monde extérieur ». Elles s'intègrent aux systèmes de sonorisation et de téléphonie existants pour assurer une connexion transparente avec tous les autres secteurs. En cas d'incident, elles permettent une réaction immédiate, la diffusion d'informations et le déclenchement d'une évacuation si nécessaire.

## PRODUCTION ALIMENTAIRE

Pour permettre aux employés d'échanger efficacement des informations en mode mains libres entre les chaînes de production, des postes fixes sont installés sur des points stratégiques à travers les locaux afin d'être facilement accessibles. La fonction mains libres, permet d'augmenter l'efficacité du travail.

### Conçu en conformité avec la norme EN ISO 14644-1 classe 1-9

Conception hygiénique conforme aux objectifs des BPF.

### Surface de membrane fermée et scellée

Indice de protection IP66.

Version conforme à la norme CEI 60601-1 (2ème édition) avec membrane d'étanchéité antibactérienne.

Les surfaces sont conçues pour résister à des liquides de nettoyage puissants.

Une surface de haut-parleur spécialement développée et imprimée permet d'obtenir une qualité vocale parfaite malgré l'étanchéité totale de l'appareil.

### Communication mains libres

Permet aux utilisateurs de continuer à travailler pendant leurs échanges.

### Toujours disponible

Surveillance automatique du fonctionnement de tous les composants du système (haut-parleurs, microphones, lignes, etc.)



Encastré dans un compartiment mural



Intégré dans une surface murale



Monté sur une surface murale

# RENDRE LES ZONES DE TRAVAIL PLUS SÛRES

Les systèmes d'interphonie Commend contribuent à améliorer la sécurité au travail, en fournissant prioritairement une communication claire et facilement intelligible pour éviter tout malentendu et accident potentiel. En cas d'urgence, les utilisateurs peuvent facilement demander de l'aide avec la station d'interphone la plus proche ou un appareil mobile. Le système garantit ainsi la sécurité du personnel grâce à une excellente qualité vocale, permettant une intelligibilité parfaite même dans des environnements extrêmement bruyants.

Basées sur la visualisation avec plans d'étage et écrans vidéo, les solutions Commend permettent au personnel de repérer rapidement la source des appels d'alarme et de contrer les fausses alertes. Elles permettent d'établir à tout moment des liaisons avec les services d'aide et de secours internes et externes.

Éviter les accidents grâce à une meilleure communication

Un sentiment de sécurité pour les employés

Des temps d'arrêt plus courts et moins fréquents

Répondre aux urgences de manière rapide et efficace

Renforcer le sentiment de sécurité



Des instructions claires, une communication claire

Système d'intervention en cas d'urgence et de danger (EDRS)



## SYSTÈME D'INTERVENTION EN CAS D'URGENCE ET DE DANGER (EDRS)

### RÉACTION INSTANTANÉE EN CAS D'URGENCE

Qu'il s'agisse de simples perturbations ou de situations d'urgence, les incidents constituent un risque permanent dans les environnements industriels. Qu'il s'agisse d'une erreur humaine ou d'un défaut technique, un appel d'urgence exige une aide immédiate et professionnelle, car chaque seconde compte. Les systèmes de communication Commend déclenchent des alarmes et fournissent un aperçu instantané des situations en cours. Ils initient des processus cruciaux, assistent les superviseurs et établissent des liens de communication avec les services d'assistance et de secours internes et externes.

#### PRÉVENTION

Une communication claire, simple et facilement intelligible permet d'éviter les malentendus et les accidents.



#### VÉRIFICATION

Réagir rapidement

Les opérateurs de la salle de contrôle peuvent observer et analyser la situation grâce à des visualisations et à des écrans vidéo.

Les alarmes peuvent être vérifiées par communication vocale pour éliminer les fausses alertes souvent coûteuses.

#### SÉQUENCE D' ACTIONS

Spécifique à la situation

Si nécessaire, le système peut exécuter une série d'actions automatiques dans une séquence prédéfinie.

Des annonces peuvent être diffusées à l'aide de messages préenregistrés et ciblés sur des zones spécifiques (si nécessaire, avec des messages différents pour chaque zone)

Activation d'alarmes visuelles et acoustiques

Contrôle de sous-sections telles que les portes, les barrières ou l'éclairage



#### ALARMES

Communication rapide

Il est possible de passer un appel d'urgence facilement et rapidement avec les postes d'interphonie, les boutons-poussoirs ou des appareils mobiles (par ex. à l'aide de capteurs).

#### RÉACTION/DÉESCALADE

Réagir correctement

Des liaisons instantanées avec les services d'intervention et de secours, internes et externes, permettent d'échanger des informations essentielles.

#### PLAN D' ACTION

Réduction du stress

La solution aide le personnel du centre de commande à suivre les plans d'action définis selon la situation. Une aide pour les opérateurs dans le choix des mesures nécessaires, tout en réduisant le niveau de stress et les contraintes de temps.

## SUIVI ET PRÉVENTION

### ANALYSE ET ÉVALUATION DES CONCEPTS D' ACTION EXISTANTS

Le système Commend peut créer un journal continu documentant chaque événement. Les appels peuvent être enregistrés avec le flux vidéo correspondant. Cela permet d'obtenir une analyse détaillée et un examen impartial des événements. Le système fournit des détails instantanés des faits survenus, qui a répondu et à quelle vitesse. Sur la base de ces informations, les plans de réaction existants peuvent être évalués et révisés pour définir des mesures préventives pour les événements futurs.

## VUE D'ENSEMBLE ET CONTRÔLE

La salle de contrôle est le premier point de contact, véritable centre de convergence de l'ensemble des lignes. C'est le principal point de coordination, de surveillance et de supervision. Le personnel de supervision dispose des solutions de visualisation Compend, qui fournissent des plans d'étage et des affichages vidéo pour l'aider à évaluer rapidement et avec précision la situation. En cas d'appel d'urgence, le système d'intervention Compend est immédiatement disponible pour assister le personnel dans le choix des mesures appropriées. Si nécessaire, un plan d'action préétabli permet d'exécuter automatiquement une série d'actions.

## STUDIO

Studio est une puissante suite de modules logiciels pour une gestion professionnelle des pupitres de commande. Toutes les fonctionnalités du bureau de contrôle sont affichées sur un ou plusieurs moniteurs. Les icônes interactives (symboles à l'écran) représentent les appels et les messages d'erreur ou d'alarme ; elles changent de couleur en fonction de leur degré d'urgence. Des fenêtres supplémentaires fournissent d'autres détails essentiels, tels que des plans d'action ou des textes d'aide. Des fenêtres d'état personnalisables fournissent aux opérateurs une vue d'ensemble instantanée de l'ensemble du système ComWIN ainsi que les détails pertinents.

### Plans d'action

Selon la situation, la solution aide le personnel du centre de commande à suivre les plans d'action.

### Annonces et sonorisation

Gestion audio avec sélection de zone, annonces en direct et lecture de messages préenregistrés

Les messages préenregistrés peuvent être combinés et lus à tout moment

Prise en charge des annonces planifiées ou spécifiques à une situation (événements système).

### Plans, icônes et boutons

Les plans d'étage des bâtiments et des sections de bâtiments sont représentés sous forme de visualisations 3D/2D. Les composants du système sont indiqués sous forme d'icônes. Des boutons spéciaux permettent d'accéder instantanément aux fonctions de déclenchement d'appel, d'annonce ou d'activation vidéo.

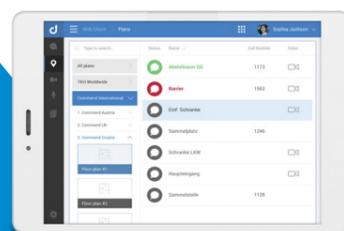
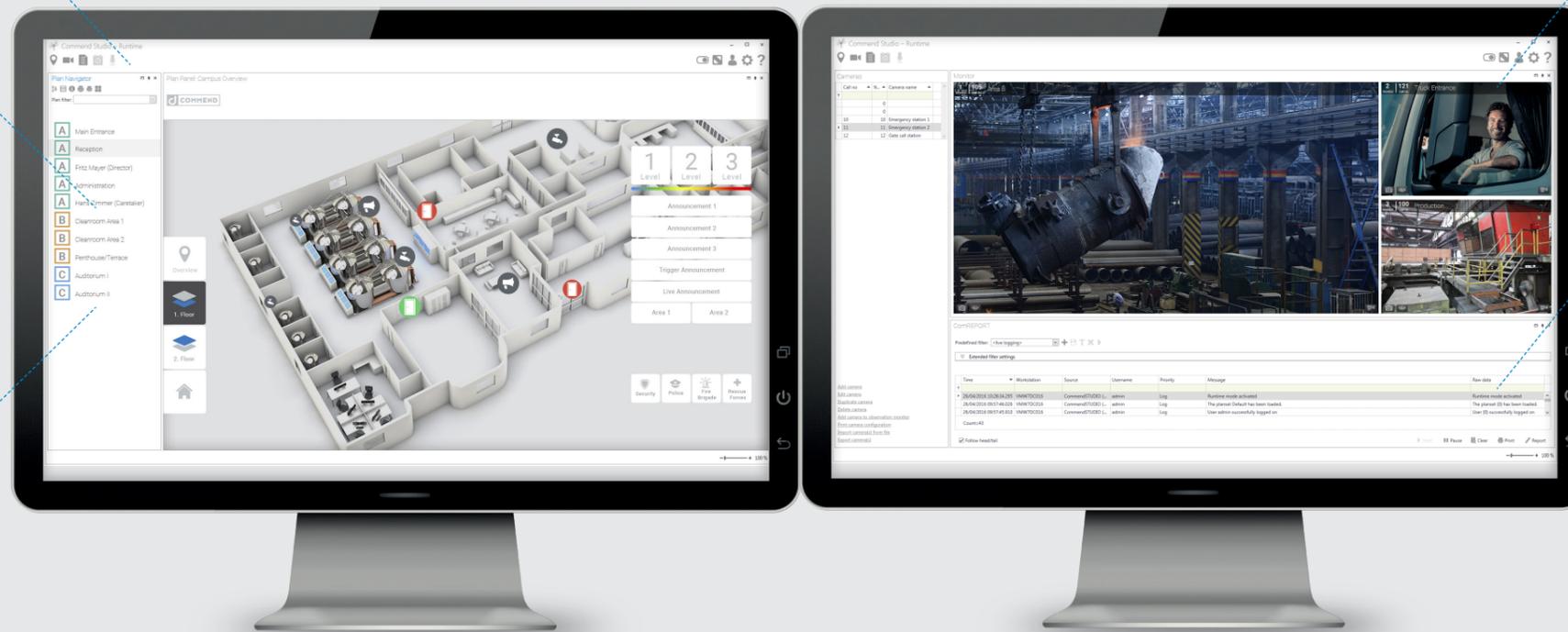
Les icônes sur les plans d'étage facilitent l'identification des lieux des incidents. Pour aider l'opérateur, les cartes et plans relatifs à l'incident sont présentés automatiquement.

### Vidéo

Une ou plusieurs sources vidéo peuvent s'afficher automatiquement à l'écran pour compléter les appels vocaux.

### Journaux et évaluation

Tous les événements système sont enregistrés de manière transparente pour être traités et analysés par la suite. Les rapports peuvent être programmés pour être envoyés automatiquement par e-mail à des destinataires prédéfinis.



### PUPITRE DE COMMANDE MOBILE

Grâce au client web Studio, l'installation locale du logiciel n'est pas nécessaire. Toutes les données utiles sont immédiatement accessibles à l'aide d'un ordinateur portable, d'une tablette et d'un navigateur.



Visualisation  
ComWIN



Intégration vidéo  
ComVIDEO



Journalisation  
ComREPORT



Enregistrement  
audio  
ComREC



Planification et contrôle  
programmés  
ComSCHEDULE

## PUPITRE DE COMMANDE DUETTO

Ce pupitre de commande aide les utilisateurs à traiter les appels en mettant à disposition immédiate toutes les fonctions importantes. Les appels vocaux entrants sont complétés par une vidéo en direct et des images de vidéosurveillance.



### Interface utilisateur personnalisable

Grâce à l'interface web, vous pouvez organiser et ajuster l'interface utilisateur pour vous aider dans votre travail quotidien. Configurez votre propre interface graphique, placez librement les touches de numérotation directe et gardez toutes les fonctions utilisées fréquemment à portée de main. Le système permet d'étendre la disposition de votre interface personnelle à plusieurs niveaux de navigation, ne limitant pas sa lecture à une seule page.



### Intelligent et compact

Écran tactile pour un accès rapide aux fonctions (appels, annonces sur le système des sonorisation ou contrôle de l'équipement). En option : caméra vidéo intégrée, combiné



## PUPITRE DE COMMANDE CONDUCTOR

Grâce à sa conception modulaire, le CONDUCTOR peut s'adapter à un large éventail d'exigences spécifiques. Ses points forts sont une qualité vocale 16 kHz spectaculaire et une capacité de volume très élevée. Tout est conçu pour permettre aux utilisateurs de garder les infrastructures d'interphonie et les systèmes externes intégrés les plus complexes sous un contrôle central simple, rapide et fiable.



Tous les pupitres de commande peuvent être utilisés comme répartiteurs radio mobiles pour les réseaux radio mobiles.

### Conception modulaire

L'unité d'interphonie de base peut être complétée par un microphone col de cygne, un combiné et jusqu'à trois modules de numérotation directe.

### Indication de l'état des modules de numérotation directe

Touches de numérotation directe pour un accès instantané aux destinataires des appels ou aux fonctions de sonorisation (annonce en direct, message préenregistré, sélection de zone, etc.) ; inclut des LED multifonctions pour l'affichage de l'état.

## SOLUTIONS MOBILES

# RESTER EN CONTACT AVEC LES MEMBRES DE L'ÉQUIPE



### Pupitre de commande EE 380

Conception modulaire - l'unité d'interphonie de base peut être complétée par un microphone col de cygne, un combiné, un haut-parleur supplémentaire et jusqu'à quatre modules de numérotation directe.

Modules de numérotation directe avec LED multifonctions pour l'affichage de l'état



### Pupitre de commande EE 900

Conception compacte avec ports de connexion pour un casque d'écoute ; disponible en option avec un combiné.

Version avec microphone col de cygne

### Client d'interphone

#### Android

### Appels vers des postes d'interphonie

Clavier pour la numérotation ou pour l'utilisation de touches de numérotation directe

### Connexions directes instantanées aux services d'urgence et de sauvetage internes ou externes

via les touches de numérotation directe

### Appels vers des réseaux mobiles et fixes



### Conférences

Rejoindre ou créer une conférence téléphonique aisément.

### Annonces en direct

via le système de sonorisation, inclut la sélection de zone

### Annonces basées sur des messages vocaux préenregistrés

### Contrôle des sous-sections

Les sorties permettent de contrôler des équipements externes tels que des actionneurs de portes.

# RADIO MOBILE INTÉGRÉE

## COMMUNICATION MULTI-SITES SUR DIFFÉRENTES PLATEFORMES

Commend offre la possibilité unique de connecter des postes de radio mobile et d'interphonie sur plusieurs sites et technologies. La solution élimine les limites de la radio mobile et lui permet d'intégrer la plateforme de communication globale. Ainsi, les employés équipés de postes d'interphonie fixes restent en contact permanent avec leurs collègues « en déplacement » par radio mobile. Une coordination plus facile, plus souple et plus efficace



## POSTES D'INTERPHONIE SERVANT DE RÉPARTITEURS RADIO MOBILES

Les postes d'interphonie dans les salles de contrôle peuvent également servir de répartiteurs radio, ce qui permet d'économiser le coût d'un système de communication radio séparé. Cependant, la réduction des coûts n'est qu'un des nombreux avantages, car la plateforme Commend et ses capacités de mise en réseau permettent un large éventail de solutions qui ne seraient pas possibles avec la radio mobile classique. Les utilisateurs de la plateforme Commend peuvent même passer des appels vers des réseaux radio mobiles distants. De plus, tous les appels peuvent être enregistrés si nécessaire. En cas d'urgence, cette fonction peut être utile à des fins de preuve et d'évaluation.



# SONORISATION UNIFIÉE

## UNE PLATEFORME UNIQUE POUR UNE MULTITUDE DE POSSIBILITÉS

La solution de sonorisation unifiée fait partie intégrante du concept de système global Commend. Cette approche ouvre un éventail de possibilités uniques pour les opérateurs et un nouveau niveau d'efficacité pour les utilisateurs. Le système permet par exemple, la diffusion d'une annonce sur le système de sonorisation depuis n'importe quel poste d'interphonie. Parallèlement, la plateforme unifiée permet aux destinataires de répondre instantanément aux annonces en rappelant via un poste d'interphonie ou un haut-parleur bidirectionnel.

Nos solutions sont utilisées dans des bâtiments, des installations industrielles, des infrastructures publiques, des transports publics ou bien encore des smart cities, pour garantir la meilleure sécurité et efficacité possible.

- BASÉ SUR UNE TECHNOLOGIE IP EN RÉSEAU AVANCÉE**  
pour une flexibilité et une évolutivité optimales
- LA COMPATIBILITÉ AVEC D'AUTRES SYSTÈMES**  
aide à réduire les coûts d'exploitation tout en permettant des solutions globales intégrées.
- ÉTABLISSEZ DE NOUVELLES NORMES POUR LES SOLUTIONS DE SONORISATION**  
avec des fonctions complémentaires de communication bidirectionnelle et de contrôle logique programmable.
- DES SOLUTIONS SANS SERVEUR À DES ENVIRONNEMENTS DE SERVEUR VIRTUEL**  
pour des solutions sur mesure à un prix abordable, décentralisées ou centralisées.
- AUTOSURVEILLANCE COMPLÈTE DU SYSTÈME**  
Tout ce dont une solution de sécurité moderne a besoin - sécurité informatique incluse.
- PERFORMANCES ET EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE OPTIMALES**  
grâce à des systèmes qui nécessitent peu de composants et prennent en charge des concepts décentralisés tout en exploitant les dernières technologies d'amplification de classe D.

Les annonces sont diffusées par l'intermédiaire de postes d'interphonie, avec la possibilité d'effectuer un appel à réponse immédiate.

Chaque poste d'interphonie individuel peut être utilisé pour lancer une annonce sur le système de sonorisation.

Applications d'interphonie pour les annonces et le contrôle à distance de l'équipement.

Les annonces sur le système de sonorisation peuvent être lancées à partir de n'importe quel téléphone.

- Gestion audio**
- Définitions de zones flexibles
  - Annonces en direct et préenregistrées
  - Annonces planifiées ou déclenchées par un événement
  - Combinaison personnalisée d'annonces préenregistrées

Les haut-parleurs sont équipés d'une connexion réseau directe et sont capables d'ajuster leur volume de manière dynamique en fonction des conditions acoustiques ambiantes.

Puissants amplificateurs IP en réseau avec haut-parleurs 70/100 V.

Intégration et interfaces avec d'autres systèmes (VMS, contrôle d'admission, etc.).

La mise en réseau de plusieurs sites permet des solutions décentralisées. Système d'interphonie industriel Commend : une plateforme unifiée pour contacter n'importe quel destinataire, partout et à tout moment.

**Commend Studio** pour une gestion audio visuelle



**SOLUTIONS DÉCENTRALISÉES  
ÉVOLUTIVES EN SYSTÈMES  
CENTRALISÉS**

Un niveau de performance élevé et une sélection de différentes sorties audio sont parmi les principales caractéristiques des amplificateurs de la série AF. Ils sont conçus pour une utilisation universelle dans toutes sortes d'applications, y compris des solutions de sonorisation et d'interphonie complexes. Tous les modèles sont livrés dans un boîtier compact et offrent différentes options d'installation en plus d'une conception efficace et de hautes performances. Grâce leur flexibilité de conception, les appareils permettent également de réduire les coûts de câblage et les besoins en énergie. De plus, ils s'intègrent facilement dans les réseaux et offrent de nombreuses fonctions de sécurité, telles que la surveillance haut-parleur vers ligne et l'autosurveillance de leurs fonctions audio. Par conséquent, les amplificateurs de la série AF rendent la sonorisation sûre et efficace.

La compatibilité ascendante des amplificateurs de la série AF est tout aussi unique que leur polyvalence fonctionnelle. De nouvelles fonctions peuvent être téléchargées via les mises à jour du logiciel.

**INTÉGRER LES TÉLÉPHONES AVEC  
LES SOLUTIONS DE SONORISATION**

Les amplificateurs IP Commend sont dotés de capacités VoIP (interphonie sur IP) et SIP, qui leur permettent de s'intégrer facilement et en toute transparence aux systèmes VoIP/SIP-PBX existants. Cette solution permet de diffuser des annonces sur un système de sonorisation via des téléphones SIP et offre la possibilité d'ajouter une sonorisation aux systèmes SIP-PBX existants. Le concept prend également en charge les solutions sans serveur uniquement composées de téléphones SIP, d'amplificateurs IP ou de haut-parleurs IP Commend.

**UNE MANIÈRE SIMPLE DE METTRE À  
JOUR ET EN RÉSEAU LES SYSTÈMES  
DE SONORISATION EXISTANTS**

Besoin d'un ajout de puissance ou d'une mise à jour technologique pour votre système de sonorisation ? Il suffit pour cela de remplacer vos amplificateurs et unités centrales existants par des amplificateurs IP Commend. Le câblage et les haut-parleurs existants peuvent être réutilisés pour réduire les coûts de modernisation. La mise à niveau du système permet de bénéficier de la totalité des fonctions Commend. Si nécessaire, plusieurs systèmes peuvent être mis en réseau via les amplificateurs IP. Il est également possible d'intégrer des haut-parleurs IP afin de profiter pleinement de toutes les fonctionnalités Commend.



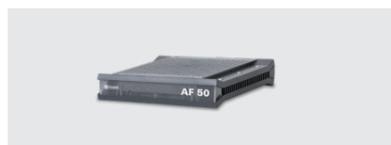
**Amplificateurs IP 125 – 250 – 500 watts**

AF 125H – AF 250H – AF 500H | Amplificateur de classe D IP hybride (VoIP/SIP), boîtier métallique robuste pour rack 19 pouces (1U)

Sortie haut-parleur 70 V/100 V

Autosurveillance haut-parleur vers ligne (licence requise)

Prend en charge la fonctionnalité N+1



**Amplificateurs IP 50 watts**

AF 50H | Amplificateur de classe D IP hybride (VoIP/SIP) pour montage en rack 19 pouces ou montage mural

Sortie haut-parleur 70 V/100 V/8 ohms

Autosurveillance haut-parleur vers ligne (licence requise)



**Amplificateurs IP 20 watts**

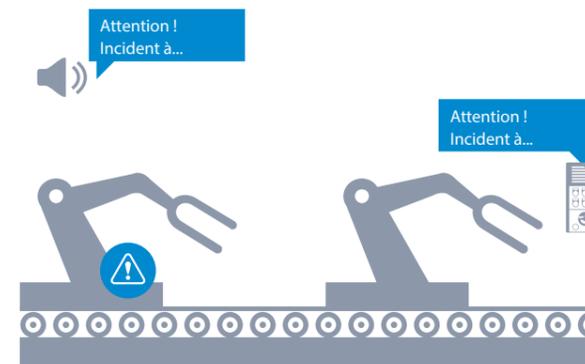
AF 20H | Amplificateur de classe D IP hybride (VoIP/SIP) pour montage mural ou installation sur rail DIN

Sortie haut-parleur 4/8 ohms

**DOUBLE CONTRÔLE DES  
ÉQUIPEMENTS  
FONCTION UNIQUE  
COMMEND**

**Sonorisation + interphonie + interfaces = Solutions**

En reliant les systèmes, vous pouvez accroître l'efficacité tout en réduisant les coûts. L'élimination des processus manuels réduit à la fois les investissements et les ressources en personnel. Les interfaces permettent d'utiliser les solutions Commend pour interagir avec d'autres systèmes, des simples actionneurs de porte aux systèmes de gestion vidéo sophistiqués. Les composants de sonorisation Commend peuvent également être combinés avec une large gamme d'autres équipements tels que des machines externes.



**Des séquences d'actions logiques uniques**

La flexibilité permet de répondre aux besoins spécifiques des clients. En plus d'améliorer l'efficacité, ces options offrent de nouvelles possibilités. Un état spécifique de la machine, comme son démarrage ou une erreur, peut par exemple être défini pour déclencher la lecture automatique d'une annonce préenregistrée.

1. Les sources de déclenchement possibles incluent **l'équipement de production, les sous-sections, les alarmes, les VMS, les capteurs, etc.**
  2. Lecture de messages préenregistrés ou de signaux d'avertissement acoustiques
  3. Fonctions et séquences d'actions combinables, par ex. « allumer la lumière » + « ouvrir la porte ».
  4. Déclenchement automatique d'appels vers le pupitre de commande
- ... et bien d'autres fonctions.

**HAUT-PARLEURS**



**HP-15(T)**

Haut-parleur à chambre de pression de 15 W, niveau de pression acoustique max. 108 dB, IP66/67



**DSP-15L(T)**

Haut-parleur à chambre de pression de 25 W, niveau de pression acoustique max. 110 dB, IP66/67



**DS(T)-100/DH-50**

Haut-parleur d'alarme de 100 W, niveau de pression acoustique max. 112 dB (avec kit de mise à niveau jusqu'à 134 dB de pression acoustique), IP67



**BP-660(T) A+B**

Deux haut-parleurs séparés en un, pour système A+B, niveau de pression acoustique max. 93 dB

**HAUT-PARLEURS POUR ENVIRONNEMENTS EX**



**DSP-15EExmN(T)**

Haut-parleur à chambre de pression de 15 W pour zone Ex 1,2/21,22, niveau de pression acoustique max. 106 dB, IP66/67



**DSP-15EExmNL(T)**

Haut-parleur à chambre de pression de 25 W pour zone Ex 1,2/21,22, niveau de pression acoustique max. 109 dB, IP66/67



**HP-20EExIIN(T)**

Haut-parleur à chambre de pression de 20 W pour zone Ex 2/22, niveau de pression acoustique max. 110 dB, IP67



**CAREEX-6(T)x2**

Haut-parleur bidirectionnel pour zone Ex, niveau de pression acoustique max. 81 dB, IP67 (chambre électronique)

**HAUT-PARLEURS POUR SALLES BLANCHES**



**CR-6T**

Haut-parleur pour salle blanche de 6 W, niveau de pression acoustique max. 85 dB, IP67



**CAP-15 WCR(T)**

Projecteur sonore pour salle blanche de 15 W, niveau de pression acoustique max. 85 dB, IP55



**BPF-560CR(T)**

Haut-parleur pour salle blanche à montage au plafond de 15 W, niveau de pression acoustique max. 88 dB, IP31



**BLC-550CR(T)**

Haut-parleur pour salle blanche à montage au plafond de 15 W, niveau de pression acoustique max. 88 dB

## HAUT-PARLEURS IP SÉRIE AFLS

Les haut-parleurs IP compatibles réseau de Commend se distinguent de toutes les solutions de sonorisation classiques par leur large éventail de fonctions innovantes. Les haut-parleurs IP Commend pouvant être utilisés aussi bien dans des environnements IoT que SIP, ils s'intègrent facilement aux systèmes d'interphonie ou VoIP/SIP-PBX de Commend. De plus, leur compatibilité ascendante leur permet d'ajouter de nouvelles fonctions via un simple téléchargement de logiciel.



### GRANDE CAPACITÉ DE VOLUME ET QUALITÉ VOCALE EXCEPTIONNELLE

grâce à l'amplificateur 10 W Classe D intégré. Le contrôle intelligent du volume (IVC) ajuste automatiquement le réglage du volume aux conditions acoustiques ambiantes, même pendant la diffusion du son.

### MICROPHONE EMBARQUÉ

Les haut-parleurs sont équipés d'un micro permettant d'établir une communication bi-directionnelle. Il permet de créer des alertes sur dépassement de seuils de bruits.

### ZONES ET ADRESSAGE

Chaque haut-parleur peut être adressé et configuré individuellement. Les haut-parleurs peuvent être affectés à des groupes et zones individuels.



#### Haut-parleur IP à pavillon

AFLS 10H HG | IP66, pour l'extérieur et les environnements industriels. Pression sonore max. : 118 dB.



#### Haut-parleur IP projecteur

AFLS 10H PW | IP54, pour les espaces intérieurs et extérieurs protégés contre les influences environnementales. Pression sonore max. : 101 dB.



#### Haut-parleur IP à montage au plafond

AFLS 10H CW | IP 54, pour les espaces intérieurs. Pression sonore max. : 105 dB.

## SOLUTION DE SÉCURITÉ PROTECTION DE PÉRIMÈTRE

Une protection globale fiable est essentielle lorsqu'il s'agit de sécuriser des zones extérieures dont la sécurité est souvent critique. La vidéosurveillance ne permet pas d'intervenir activement pour désamorcer les situations critiques. Les solutions Commend intègrent un composant audio essentiel qui rend cette réactivité possible. Des connexions audio bidirectionnelles permettent au personnel du pupitre de commande d'observer et d'intervenir par messages vocaux sur des événements en cours. Un avertissement ferme pouvant désamorcer ou prévenir beaucoup plus rapidement et efficacement une situation critique, comme le vandalisme ou le vol.

### Système d'avertissement autonome

Si une personne s'approche de locaux sécurisés, un haut-parleur IP autonome, commandé par capteur, émet un message vocal préenregistré spécifique.

### Annonces d'avertissement automatiques, lumières, vidéo

Des haut-parleurs IP commandés par capteur peuvent déclencher des séquences d'actions automatiques, comme par exemple, allumer les lumières, appeler le pupitre de commande et activer une caméra de vidéosurveillance.

### Localisation, instruction et enregistrement

L'opérateur du pupitre de commande de sécurité reçoit un appel. Une carte, une image vidéo et une liste de contrôle des actions sont affichées et l'enregistrement démarre automatiquement.

### Intervention proactive

En s'adressant directement par interphone aux personnes sur site, l'opérateur peut prendre des mesures proactives pour résoudre la situation.



## SOLUTION POUR INFRASTRUCTURES CRITIQUES

La sécurisation des services d'eau et d'électricité devient de plus en plus importante. C'est pourquoi les centrales électriques, les postes de transformation et les installations d'extraction, de stockage et d'épuration de l'eau sont de plus en plus équipés de solutions combinant vidéosurveillance et sonorisation. Même en l'absence de personnel de supervision dans l'établissement, la solution pourra répondre à des personnes s'approchant des lieux et émettre des avertissements préenregistrés. Le personnel de la salle de contrôle centrale dispose de connexions de données en temps réel sur le réseau, qui lui permettent de s'adresser directement aux personnes non autorisées et de prendre les mesures appropriées. Les data centers également considérés comme des infrastructures critiques bénéficient de plus en plus de ce type de solution.



# CONTRÔLER L'ACCÈS ET PROTÉGER LES BIENS

Les solutions Commend jouent un rôle crucial en permettant le contrôle d'accès et une gestion efficace de la sécurité. Les personnes non autorisées sont tenues à l'écart des locaux, ce qui réduit les risques d'espionnage industriel, de vol et de vandalisme.

Prévention de l'accès non autorisé et protection des employés et des biens

Aide à lutter contre l'espionnage industriel, le vol et le vandalisme

Améliore l'efficacité des portails d'accès et des portes d'entrée

Appuie le personnel de sécurité tant sur place qu'à l'extérieur

Gestion et contrôle des portails d'accès, des portes et des sas

Protection de périmètre

Combine l'interphonie et la vidéosurveillance

Déclenche des alarmes silencieuses



### Haut et fort

Quel que soit le besoin, qu'il s'agisse d'accueillir les visiteurs avec un message de bienvenue automatique ou de permettre une communication claire avec le personnel de la réception au sein d'un environnement bruyant - la qualité vocale, caractéristique de Commend, contribue en toute circonstance à maintenir une communication efficace

### Protection robuste

Les postes d'interphonie sont protégés contre le vandalisme. Les appareils sont ainsi équipés d'une plaque frontale en acier inoxydable de 3 mm, d'un mécanisme de protection contre les intrusions, de vis spéciales inviolables et de contacts de détection de sabotage.

### Lecteurs d'accès

Boîtier d'installation pour lecteurs d'accès



WS 300 V

Poste à un ou trois boutons, caméra



WS 311 V DA

Poste à un bouton, caméra, amplificateur à boucle magnétique



WS 200 V

Poste à un ou trois boutons



WSDU 52 V AM

Boîtier pour un lecteur d'accès

## GESTION DES POINTS D'ACCÈS

Les sites industriels gèrent quotidiennement un flux important d'accès, qu'il s'agisse de transporteurs, de visiteurs ou de prestataires de services. La capacité de contrôler les accès non autorisés nécessite une solution de gestion efficace. Un ensemble de règles prédéfini détermine l'identité, le créneau ainsi que le lieu des accès autorisés. La garantie que les accès aux zones soient exclusivement limités aux seuls véhicules ou personnes préalablement autorisés.

### GESTION CENTRALE

L'ensemble des appels des véhicule entrants peut être traité rapidement et efficacement à partir d'un centre de contrôle puis acheminé vers les entrepôts, les quais de chargement et les bâtiments appropriés. L'annonce des livraisons permet également de faciliter l'orientation vers les zones de chargement respectives. La solution permet de réduire la charge de travail du personnel, pour permettre une utilisation optimale des ressources, et d'éviter des retards de livraison.

### BRUIT DE MOTEUR

Commend assure une communication fluide et intelligible, même dans un environnement bruyant créé par des moteurs de poids lourds, grâce à une suppression du bruit de fond.

### INSTRUCTIONS POUR LES CONDUCTEURS

Pour garantir un flux optimisé, il est important de fournir des instructions claires qui faciliteront l'accès vers le quai de chargement approprié. Dans les grandes installations, les panneaux peuvent être complétés par des écrans numériques positionnés aux portails d'entrée qui communiqueront aux conducteurs l'itinéraire adapté. Le système est totalement géré et contrôlé de manière centralisée à l'aide des solutions Commend.



### Gamme de colonnes

Les colonnes Commend sont disponibles en différentes versions pouvant atteindre une hauteur de 238 cm. La plus grande version peut accueillir jusqu'à deux postes d'interphonie (pour les camions et les voitures particulières).



# SYSTÈME D'APPEL D'URGENCE POUR ASCENSEUR CONFORME À LA NORME EN 81

« Que se passe-t-il en cas de panne technique ou d'urgence ? » C'est une question à laquelle toutes les entreprises disposant d'ascenseurs doivent faire face - et trouver une réponse appropriée. Les systèmes d'appel d'urgence pour ascenseur de Commend offrent une solution efficace qui répond aux normes de sécurité les plus élevées. Personnalisable et facile à installer, le système transmet des messages vocaux d'une clarté extrême et d'une qualité vocale exceptionnelle.

### Une aide 24 heures sur 24 par simple pression d'un bouton

La technologie de communication Commend connecte les appels beaucoup plus rapidement que les équipements d'appel d'urgence conventionnels. Si un appel est mis en attente, un message préenregistré rassure les personnes présentes dans la cabine et permet d'éviter les situations de panique.

### Intégration aux centres de contrôle

Les destinataires des appels d'urgence (par ex. une salle de contrôle locale ou régionale) peuvent être définis selon les besoins. Si un appel ne peut pas être pris en charge immédiatement, il peut être transféré vers d'autres postes d'interphonie, téléphones ou appareils mobiles.

### Technologie de connexion flexible

Les différents composants peuvent être intégrés dans la plateforme de communication Commend soit via le réseau IP (VoIP/SIP), soit via des connexions numériques à 2 fils. Sur demande, n'importe quelle combinaison de ces éléments peut également être mise en œuvre. Tout le câblage existant peut être réutilisé, éliminant ainsi les coûts supplémentaires.

La solution peut être intégrée au système Commend ou à des systèmes SIP-PBX si besoin.



### Vérifications fonctionnelles automatiques conformes aux normes

Selon les normes européennes, les ascenseurs doivent être équipés d'un point d'appel d'urgence. La réglementation exige qu'un appel d'inspection et d'essai soit effectué sur chaque point d'appel à intervalles réguliers de trois jours. La solution Commend permet une exécution automatique de ces contrôles offrant ainsi une économie de temps et de ressources en personnel.

Une fonction haut-parleur vers microphone et ligne supplémentaire garantit la préparation permanente des postes.

De plus, le bouton d'appel peut également effectuer un contrôle automatique et simuler un appel d'urgence pour s'assurer du bon fonctionnement du système.

En cas d'échec d'un contrôle automatique, le système avertit instantanément le personnel technique.

Tous les contrôles automatiques sont consignés, permettant un audit ultérieur si nécessaire.



### Poste d'appel d'urgence pour ascenseur

Y-LIFT-S | Poste avec bouton d'appel testable à distance et deux pictogrammes d'état éclairés à l'arrière. Façade V-2A pour intégration dans les tableaux de commande des ascenseurs.



### Poste d'appel d'urgence fonctionnel pour toits de cabine d'ascenseur et cages d'ascenseur

EF 870AEN81 | Poste avec boîtier en acier robuste ; couleur : jaune de signalisation.



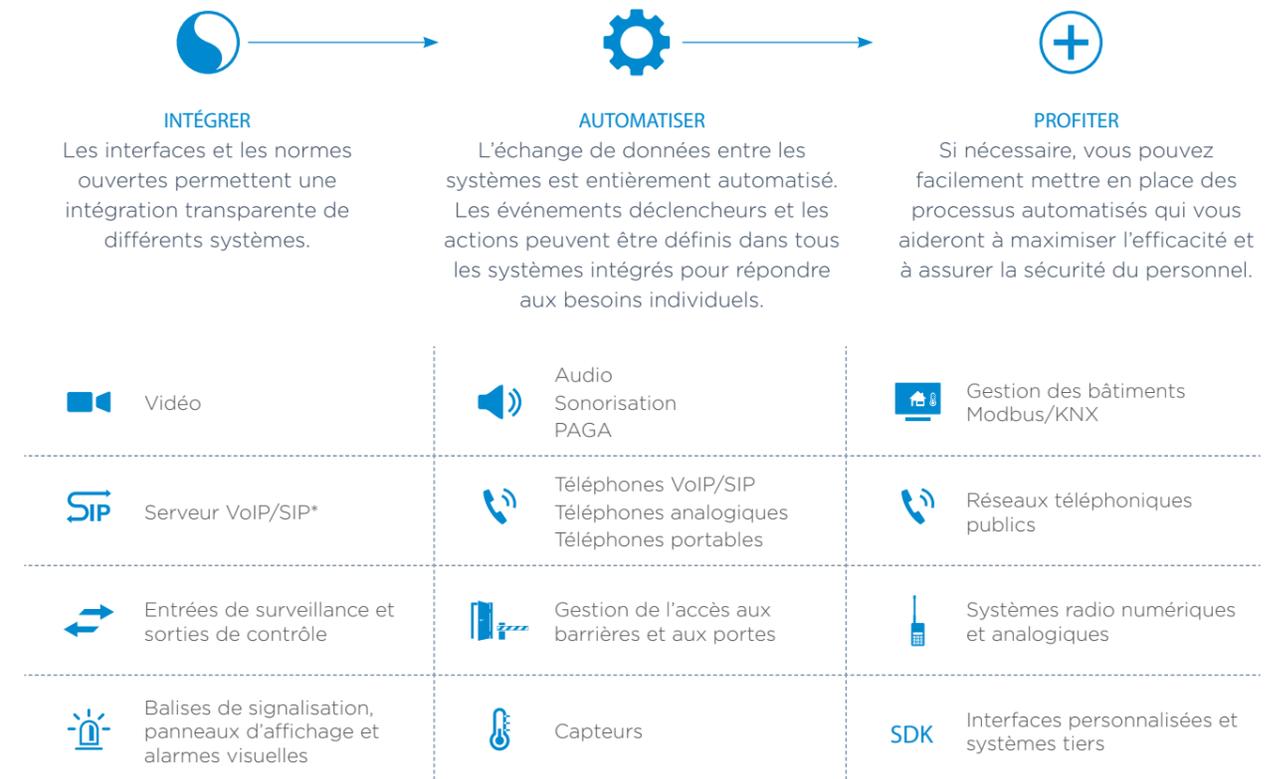
### Modules flexibles pour cabines d'ascenseur

Commend propose également une gamme de modules optionnels de différents formats qui peuvent être intégrés dans le système lors de l'installation ou d'une mise à niveau ultérieure.

Dans la plupart des cas, les haut-parleurs, microphones ou affichages existants (panneaux de pictogrammes) peuvent être connectés à un nouveau module pour conserver la conception globale du fabricant de l'ascenseur.

## INTERFACES EFFICACITÉ UNIFIÉE

En matière de sécurité et de communication, l'interaction harmonieuse de tous les composants intégrés est essentielle. Un échange de données fiable permet de cartographier les processus à travers différents systèmes afin d'exploiter tout leur potentiel. Les systèmes d'interphonie Commend prennent en charge les normes ouvertes telles que OPC, SIP et TETRA, DMR, Modbus, KNX, SNMP et autres, offrant une variété d'interfaces pour les systèmes tiers.



### PARTENAIRES TECHNOLOGIQUES

Le système Commend est facilement interfaçable avec des systèmes tiers de grands fabricants\*\*. Les options vont des systèmes de gestion vidéo aux équipements de contrôle d'accès et aux solutions de sonorisation.



\* Compatibilité SIP-PBX : Digium | Cisco | AVM | Alcatel | Mitel | Siemens | Kamailio | Innovaphone | Unify | 3CX | Starface | Aastra | Elmeg | Avaya | FreeSWITCH.  
 \*\* Tous les produits ou noms de sociétés mentionnés sur ce site web sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

## SERVEURS D'INTERPHONIE AVEC HAUTE DISPONIBILITÉ INTÉGRÉE

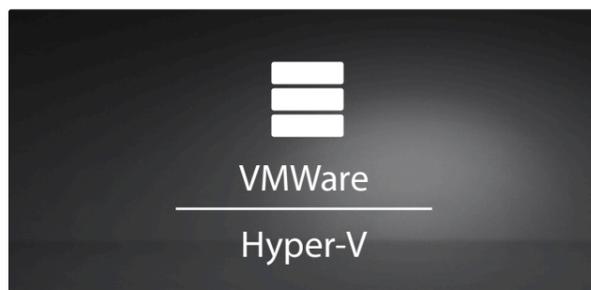
Le premier serveur d'interphonie au monde 100 % logiciel de Commend (actuellement version 9) est conçu pour s'intégrer de manière transparente au sein des environnements informatiques virtuels.

Le serveur d'interphonie logiciel offre les mêmes fonctionnalités que ses homologues matériels à des coûts d'installation et d'exploitation particulièrement attractifs. Ne nécessitant pas de matériel séparé, le serveur d'interphonie logiciel est très facile à entretenir et n'impose pas de ressources humaines supplémentaires.



Intégré au sein des infrastructures de serveurs virtuels, le serveur peut tirer parti de leurs mécanismes de redondance, de sauvegarde et de sécurité de haute qualité. Ceci garantit automatiquement la haute disponibilité devenue la marque de fabrique des solutions Commend.

Les puissants matériels d'interphonie 'tout-en-un' des séries S6 et S3 de Commend apportent désormais aux salles de serveurs classique ce qui était auparavant réservé aux environnements informatiques évolués : le spectre complet de la technologie Virtuosis, dans un ensemble centralisé de matériel et de logiciels.



Serveur d'interphonie logiciel

Jusqu'à 1 120 unités d'abonnés IP par serveur  
Serveur Virtuosis pour les infrastructures informatiques virtualisées utilisant VMWare ou Microsoft Hyper-V.



Serveur d'interphonie S6

Jusqu'à 448 unités d'abonnés IP par serveur  
Serveur rack mono-socket (1U) avec logiciel de serveur Virtuosis.



Serveur d'interphonie S3

Jusqu'à 112 unités d'abonnés IP par serveur  
Serveur à montage mural avec logiciel de serveur Virtuosis.



Serveur d'interphonie GE 800

Jusqu'à 896 unités d'abonnés IP ou 56 unités d'abonnés numériques 2 fils par serveur  
Serveur rackable (3U) avec logiciel de serveur PRO 800, 14 emplacements pour cartes/plug-in pour abonnés supplémentaires, entrées/sorties, ports d'interface (par ex. audio pour passerelle radio mobile).

## SÉCURITÉ IT

Commend s'est depuis toujours engagée avec passion dans la sécurité, tant physique que numérique. Quelle que soit la taille du système Commend et de l'infrastructure réseau, la sécurité informatique nécessite une rigueur sur l'ensemble de la chaîne logistique du produit, du fournisseur à l'utilisateur final.



Il n'existe pas de solution facile et standardisée. La sécurité informatique n'est pas un état statique, mais un processus évolutif qui nécessite une gestion active.

Chez Commend, nous travaillons continuellement à renforcer nos systèmes, produits et solutions contre les cyberattaques et à garantir une protection des services réseau à tous les niveaux.

Pour plus de détails sur nos mesures techniques de sécurité IT, veuillez consulter nos directives de sécurité ou contacter votre représentant Commend local.

PLUS DE 150 FONCTIONS COMMEND  
PLUS DE 45 ANS D'EXPÉRIENCE



## COMMEND DANS LE MONDE

23 filiales/partenaires présents dans plus de 59 pays. Plus de 500 employés à travers le monde.



## SYSTÈMES DE COMMUNICATION SÉCURISÉS PAR COMMEND

Pouvez-vous imaginer un système dont des millions de personnes dépendent tous les jours et où chaque mot doit compter ? C'est le monde de Commend! La communication sécurisée et fiable, c'est notre passion.

En tant que leader mondial et avec une expérience de plus de 40 ans dans les technologies de communication, nous ne proposons pas uniquement des équipements d'interphonie et des connexions vidéo avec des interfaces vers des systèmes tiers, nous proposons aussi des produits ouvrant de nouvelles perspectives pour des solutions intégrées. Commend est le choix privilégié pour les systèmes de communication audio mains libres

Pour en savoir plus sur nos solutions pour tunnels, n'hésitez pas à nous contacter.



Qualité testée. Fiable. Bien conçu. Les produits COMMEND sont développés et fabriqués par Commend International à Salzbourg, en Autriche. Nos processus de développement et de fabrication sont certifiés EN ISO 9001:2015.

Les détails techniques sont fournis à des fins descriptives uniquement et ne constituent pas une garantie juridiquement contraignante des propriétés du produit. IoIP®, OpenDuplex® and Commend® sont des marques déposées de Commend International GmbH. Toutes les autres marques et tous les autres noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs et ne sont pas explicitement désignés comme tels dans le texte.